

# REFERENDUM POLL APPLICATION REQUEST

Regarding the following by-law :

**BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO. 90-58 IN ORDER TO ENSURE CONCORDANCE BETWEEN CHAPTER 5 “GENERAL PROVISIONS GOVERNING THE TREATMENT AND USE OF OUTDOOR AREAS” AND THE PROVINCIAL RESIDENTIAL SWIMMING POOL SAFETY REGULATION**

I, undersigned, declare that I am a qualified voter eligible to be placed on the referendum list of the municipality concerned the the by-law and request a referendum poll on this by-law, in conformity with an Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities (CQLR c. E-2.2).

**First and last name** (moulded letters) :

---

**Address entitled to registration on the referendum list** (moulded letters):

---

## Quality of qualified voter

- domiciled
- owner of an immovable
- occupant of a business establishment
- co-owner of an immovable
- co-occupant of a business establishment

## Signature

---

## Coordinates (optional)<sup>1</sup>

Telephone number : \_\_\_\_\_

Email : \_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> Your coordinates will only be used to communicate with you if more details are required to process your request.

**Declaration of the person who assists a qualified voter who is unable to sign their own application must register (to be completed, if any):**

I declare that I have assisted the qualified voter whose name and address are listed above and that I am:

- their spouse or parent;
- a person that is neither a parent nor a spouse, and that I did not assist another qualified voter who is not a spouse or parent during the present referendum poll application process;

**First and last name** (moulded letters) :

---

**Signature**

---

## USEFUL INFORMATION ON REFERENDUM REQUESTS

### Conditions for being a qualified voter with the right to be on the referendum list

On the date of the adoption of the by-law on June 9, 2020, the person must:

- be a natural person domiciled in the municipality and, for at least six (6) months, in Quebec;
- be of full age, a Canadian citizenship and not be in curatorship;
- not have been convicted of an offence constituting a fraudulent electoral scheme.

OR

- be a natural or legal person who, for at least 12 months, is:
  - the sole owner of an immovable located on the territory of the municipality, provided that they are not domiciled in the territory of the municipality;
  - the sole occupant of a business establishment located on the territory of the municipality, provided that they are not domiciled in the territory of the municipality;
  - the undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment located on the territory of the municipality, provided that they have been designated by a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants who are competent persons to vote in the municipality.

Conditions applicable to a natural person:

- be of full age, a Canadian citizen and not be under curatorship.

Conditions applicable to a legal person:

- having designated among its members, administrators or employees, by way of resolution, a person who, on June 9, 2020, is of full age, a Canadian citizen, who is not under curatorship and who has not been convicted of an offence constituting a fraudulent electoral scheme.

In addition to registering as a result of any designation as a representative of a legal person, a person who is qualified to vote in several respects may only make an application in one capacity, in the following order of priority:

- as a domiciled person;
- as the sole owner of an immovable;
- as the sole occupant of a business establishment;
- as an undivided co-owner of an immovable;
- as a co-occupant of a business establishment.

### Details of the address to be included on a referendum request

The address to be registered on a referendum request is, according to the quality giving the qualified voter the right to be registered on the referendum list of the municipality:

- the address of domicile, in the case of a qualified voter domiciled in the territory of the municipality;
- the address of the immovable, in the case of a qualified voter who is the sole owner or undivided co-owner of an immovable located on the territory of the municipality;
- the address of the business establishment, in the case of a qualified voter who is the sole occupant or co-occupant of a business establishment located on the territory of the municipality.

## **Documents to accompany a referendum request**

### *i) Identification document*

The request for a referendum poll must be accompanied by a copy (photo, photocopy) of one of the following pieces of identification:

- health insurance card issued by the *Régie de l'assurance maladie du Québec*;
- driver's license or probationary licence issued by the *Société de l'assurance automobile du Québec*;
- Canadian passport;
- Certificate of Indian status;
- Canadian Forces ID card.

### *ii) Power of attorney or resolution*

In order to have the right to apply for a referendum poll, any undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment must be appointed, by means of a power of attorney signed by the majority of persons who have been co-owners or occupants for at least 12 months, such as the one who has the right to sign the referendum request on their behalf and to be placed on the referendum list, if any. If this power of attorney has not been sent to the municipality beforehand, it must be transmitted with the request for a referendum poll.

In order to have the right to make a request for a referendum, a legal person must have appointed by resolution, among its members, directors or employees, a person who will exercise that right. If this resolution has not been sent to the municipality beforehand, it must be sent with the request for a referendum poll.

## **Transmission of referendum requests**

Any request for a referendum poll can be forwarded to the municipality:

- by mail at 17200 Hymus Boulevard, Kirkland, Quebec, H9J 3Y8; or
- by email at: [greffe@ville.kirkland.qc.ca](mailto:greffe@ville.kirkland.qc.ca).